

# HYUNDAI

## **ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ИНФРАКРАСНЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ**

**ELECTRIC INFRARED HEATER**

---

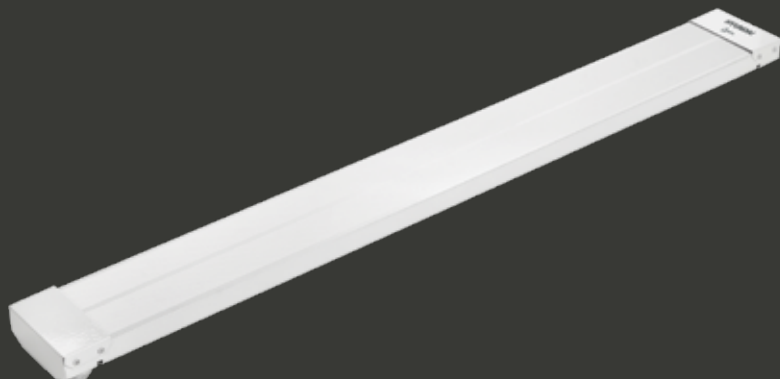
**Руководство по эксплуатации. Гарантийный талон**  
Instruction manual. Warranty card

**Модели / Models**

**H-HC5-08-UI495**

**H-HC5-10-UI496**

**H-HC5-20-UI498**



## Содержание

|                                                                                          |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Введение                                                                                 | 3  |
| 1. Обзор                                                                                 | 3  |
| Описание                                                                                 | 3  |
| Расшифровка артикула                                                                     | 3  |
| Внешний вид                                                                              | 4  |
| Комплектация                                                                             | 4  |
| 2. Технические характеристики                                                            | 4  |
| 3. Правила безопасной эксплуатации и установки электрического инфракрасного обогревателя | 5  |
| 4. Сборка и установка                                                                    | 7  |
| 5. Подключение к электростатической сети                                                 | 8  |
| 6. Эксплуатация                                                                          | 9  |
| 7. Принципиальная электрическая схема                                                    | 10 |
| 8. Обслуживание                                                                          | 10 |
| 9. Устранение неисправностей                                                             | 11 |
| 10. Транспортировка и хранение                                                           | 11 |
| 11. Утилизация, срок службы, гарантийный талон                                           | 12 |
| 12. Информация о сертификации                                                            | 13 |
| Гарантийный талон                                                                        | 14 |

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение электрического инфракрасного обогревателя Hyundai. Он прослужит Вам долго.

## ВВЕДЕНИЕ

Перед установкой и использованием прибора очень внимательно изучите данное руководство и гарантийные обязательства производителя. Сохраните руководство для дальнейшего использования в качестве справочного материала. В случае передачи другому пользователю передайте ему прибор вместе с данным руководством. Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем посетите сайт Hyundai [www.hyundai-home.ru](http://www.hyundai-home.ru). Можно также обратиться в ближайший региональный сервисный центр производителя. Если в Вашем регионе не представлен сервисный центр производителя, обратитесь к региональному дилеру Hyundai. Содержание данного руководства было проверено и одобрено. Производитель не несёт ответственности за любые орфографические ошибки в тексте и неверное толкование содержания руководства. Внешний вид, характеристики и комплектация прибора могут быть изменены производителем без предварительного уведомления об этом.

## 1. ОБЗОР

### Описание

Инфракрасные обогреватели предназначены для локального обогрева зон в помещениях с высокими теплопотерями, или открытых площадок, в то время как обогреватели других типов, как правило, малоэффективны в данных условиях. Повышенная степень пылевлагозащиты IP54 допускает использование обогревателей даже на открытом воздухе – под дождем и без навеса.

### Расшифровка артикула

серия  
прибора

H-HCX-XX-UIXXX

Индивидуальный код модели

10 – номинальная потребляемая мощность 1000 Вт

Номер серии

Тип прибора - электрический инфракрасный обогреватель

RU

## Внешний вид

1. Корпус обогревателя
2. Излучающая пластина
3. Нагревательный элемент
4. Крышка
5. Соединительная колодка
6. Резиновое уплотнение

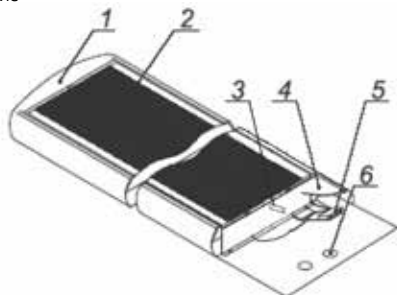


Рис. 1

## Комплектация

1. Инфракрасный обогреватель – 1 шт.
2. Монтажный комплект – 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации и гарантийный талон – 1 шт.
4. Упаковка – 1 шт.

RU

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Таблица 1

| Модель                                | H-HC5-08-UI495 | H-HC5-10-UI496 | H-HC5-20-UI498 |
|---------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| Номинальная потребляемая мощность, Вт | 800            | 1000           | 2000           |
| Параметры электропитания, В/Гц        | 220~/50        | 220~/50        | 220~/50        |
| Номинальная сила тока, А              | 3,63           | 4,5            | 9,1            |
| Степень защиты                        | IP54           | IP54           | IP54           |
| Класс электрозащиты                   | Class I        | Class I        | Class I        |
| Вес нетто, кг                         | 4,5            | 6,7            | 9,6            |
| Размеры прибора, мм                   | 1180x147x43    | 1620x147x43    | 1620x273x43    |

Более подробное описание технических параметров и характеристик смотрите на сайте [www.hyundai-home.ru](http://www.hyundai-home.ru) или спрашивайте у официальных дилеров Hyundai.



### ВНИМАНИЕ!

Производитель оставляет за собой право для разных партий поставок без предварительного уведомления изменять комплектующие части изделия (включая заливаемые \ засыпаемые составляющие), не влияя при этом на основные технические параметры изделия или улучшая их, а также не нарушая изменениями принятые на территории страны производства \ транзита \ реализации стандарты качества и нормы законодательства.

Это может повлечь за собой изменение веса и габаритов изделия, но не более чем на  $\pm 5-20\%$  (могут отличаться для разного вида изделий).



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Площадь обогрева в таблице указана ориентировочно, т.к. площадь обогрева зависит не только от мощности обогревателя, но и от типа помещения, высоты потолка, материала стен, потолков, количества и площади остекления, наличия дверей и др.

## 3. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ИНФРАКРАСНОГО ОБОГРЕВАТЕЛЯ



При эксплуатации электрического инфракрасного обогревателя соблюдайте правила безопасности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования данных правил может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу. Производитель не несёт ответственности за причинённый вред здоровью и повреждение имущества в результате неправильной установки и эксплуатации прибора.

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии параметрам электросети.
2. Всегда отключайте устройство от электросети перед сборкой, разборкой и очисткой, или если Вы его не используете.
3. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
4. Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании.
5. Температура нагревательного элемента при работе обогревателя достигает очень высоких значений. Чтобы избежать ожогов, не прикасайтесь руками и другими частями тела к поверхностям прибора, а также предотвратите возможность прикосновения, в том числе случайного, человека к излучающим пластинам обогревателя, с помощью инструктажа и размещения обогревателя в недоступном месте.
6. Обогреватель должен располагаться вдали от легковоспламеняющихся и легкодеформируемых объектов.
7. Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
8. Удостоверьтесь, что корпус обогревателя и его излучающие пластины остыли, прежде чем обогреватель будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.
9. При демонтаже обогревателя или его перемещении соблюдайте особую осторожность, не допуская ударов прибора и его падения.

10. Когда обогреватель не используется долгое время, храните его в сухом прохладном месте в заводской картонной упаковке. Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0° С, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.

11. **ВНИМАНИЕ! НЕ НАКРЫВАЙТЕ** обогреватель. Не сушите на нём одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб Вам и/или вашему имуществу. Производитель рассматривает данный вид поломки, как негарантийный случай.

12. Подключение обогревателя к электросети должно производиться к электрической сети, с автоматическим выключателем.

13. Никогда не подключайте обогреватель к электросети, если его поверхность влажная (мокрая).

14. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

15. Запрещено эксплуатировать обогреватель в помещениях с взрывоопасной средой, с запылённой средой, а также со средой, вызывающей коррозию материалов.

16. Не допускайте эксплуатацию обогревателя без заземления.

17. Запрещено включать и эксплуатировать обогреватель со снятой крышкой.

18. Запрещено эксплуатировать обогреватель в запылённых помещениях и во время проведения ремонта.

19. Запрещено дотрагиваться до нагревательного элемента работающего (включенного на нагрев) обогревателя.

20. Используйте данный обогреватель только так, как описано в данном руководстве. Любое другое использование, не рекомендуемое изготовителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмированию людей.

21. Ни в коем случае не выполняйте очистку обогревателя, когда он подключен к электросети.

22. Для нормальной работы обогревателя уровень напряжения в электросети должен быть достаточен, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами, указанными на корпусе прибора. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщика электроэнергии.

23. Устанавливайте и эксплуатируйте обогреватель на потолке, потолочных конструкциях или на стене, при этом термостойкость материала покрытия потолка должна быть не менее 80°С.

24. Запрещено устанавливать прибор рядом или под электрической розеткой. Это может привести к её перегреву, что создаст аварийную ситуацию.

25. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором

26. Не включайте прибор, если его сетевой шнур или вилка имеют повреждения. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

27. На обратной (тыльной) стороне прибора расположена предупреждающая наклейка. Строго не рекомендуется удалять ее с поверхности.

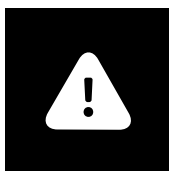
28. Расшифровка пиктограмм:

Осторожно! Горячая поверхность.

Внимание! Не накрывать.



## 4. СБОРКА И УСТАНОВКА



### ВНИМАНИЕ!

Работы по монтажу инфракрасного обогревателя и подключению его к электрической сети должны производить только квалифицированные специалисты в соответствии с «Правилами устройства электроустановок» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок».

#### Модели Н-НС5-08-UI495, Н-НС5-10-UI496, Н-НС5-20-UI498

1. Подвесьте и закрепите обогреватель на установленных крепёжных элементах.
2. Раскройте заводскую упаковку и аккуратно извлеките из неё прибор и монтажный комплект.
3. С помощью винтов, перевернув обогреватель пластиной вниз, прикрепите кронштейны к корпусу обогревателя.
4. В соответствии с рис. 2 и таблицей 2 определите место установки обогревателя на потолке или потолочных конструкциях с соблюдением минимальных расстояний от предметов и минимального расстояния от пола.
5. Удерживая вручную, установите обогреватель с кронштейнами в возможном месте размещения и по отверстиям в кронштейне, после чего разметьте места для установки крепёжных элементов (в комплект поставки не входят) в элементах конструкции, к которым подвешивается обогреватель. Также допускается, используя измерительный инструмент, снять размеры между осями отверстий для крепления в кронштейне и отложить их на элементе конструкции.
6. Открутите винты, снимите кронштейны с обогревателя и закрепите их, с помощью крепежа в элементе конструкции, по отмеченным местам.
6. Удерживая обогреватель, навесьте его на закреплённые кронштейны и затяните винты.



Рис. 2

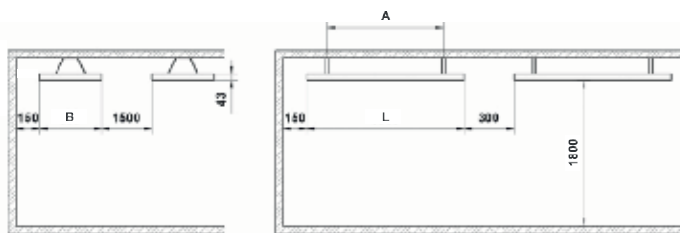


Таблица 2

| модель         | A, мм | B, мм | L, мм |
|----------------|-------|-------|-------|
| Н-НС5-08-UI495 | 800   | 125   | 1180  |
| Н-НС5-10-UI496 | 1200  | 125   | 1620  |
| Н-НС5-20-UI498 | 1200  | 250   | 1620  |

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

В зависимости от материала и устройства потолочных конструкций, обогреватель крепится на соответствующие крепёжные элементы, выбираемые из условия прочности. Прочность потолка, либо конструкций, за которые крепится обогреватель, должна быть достаточной, чтобы выдерживать 5-кратную массу обогревателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Дефектом не является изменение цвета краски на стенке корпуса обогревателя, обращённой к потолку, и изменение цвета излучающих пластин.

## 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

1. Обогреватель предназначен для подключения к электрической сети с однофазным напряжением 220 В~, 50 Гц и контуром заземления.

2. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на маркировочной табличке с техническими данными прибора.

3. Подключение обогревателя к электрической сети следует производить кабелем с сечением жил не менее 1,5 мм<sup>2</sup> и установкой в электрической сети автоматического выключателя с номинальной силой тока не ниже 16 А.

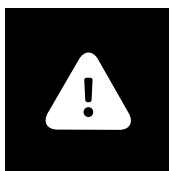
4. Для подключения обогревателя к электрической сети необходимо: снять крышку с обогревателя, прорезать отверстие в резиновом уплотнении, ввести электрический кабель в обогреватель, закрепить оголённые концы электрического кабеля в соединительной колодке обогревателя, жёстко притянув их винтами, в строгом соответствии с нанесённой на ней маркировкой, установить крышку на место.

5. Электрическая розетка должна быть правильно заземлена. Розетка должна быть рассчитана на номинальный ток не менее 10 А для моделей с максимальной мощностью до 2000 Вт, и не менее 16 А для моделей с максимальной мощностью более 2000 Вт. Электрические розетка и вилка должны всегда оставаться сухими во избежание утечки электрического тока.

Регулярно проверяйте, что электрическая вилка плотно подключена к розетке. Проверку производите в следующем порядке: вставьте электрическую вилку в розетку. Через полчаса работы выключите прибор и выньте вилку из розетки, проверьте рукой, не нагрелась ли вилка. Если вилка нагрелась до температуры выше 50 °С, во избежание повреждений, происшествий, возникновения пожара в результате плохого электрического контакта замените розетку на другую. Это должен делать специалист.

**ВНИМАНИЕ!**

Электрическая розетка должна быть рассчитана на номинальный ток не менее 10 А для моделей с максимальной мощностью до 1800 Вт и не менее 16 А для моделей с максимальной мощностью более 1800 Вт.

**Устройство защитного отключения (УЗО).****ВНИМАНИЕ!**

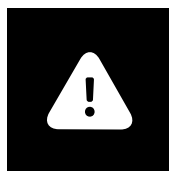
В целях защиты от поражения электрическим током приборы с электронагревом могут быть оборудованы УЗО с током утечки 100-300 мА.

В том случае, если прибор подключен к сети через устройство защитного отключения (УЗО), работающего по току утечки и при включении происходит его срабатывание, это может происходить вследствие влажности изоляции нагревательных элементов. Это, как правило, результат длительного хранения во влажных условиях. Это не может рассматриваться как неисправность и устраняется временным включением прибора без УЗО. Просушка может занять от нескольких часов до нескольких дней. Во избежание накопления влаги при длительных перерывах в работе рекомендуем периодически включать прибор на непродолжительное время.

**6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

1. Перед включением обогревателя, с целью исключения появления жженных пятен, следует тщательно протереть поверхность излучающих пластин сначала мягкой тряпкой, смоченной в спирте, а затем сухой.
2. После включения и выхода на рабочий режим, прибор начинает излучать инфракрасные лучи и обогревать предметы и тела.
3. Для исключения неприятного жженого запаха рекомендуется содержать обогреватель в чистоте, не допуская скапливания на нём пыли.

RU

**ВНИМАНИЕ!**

При эксплуатации могут быть слышны кратковременные щелчки и потрескивания в момент нагрева или остывания прибора, что не является неисправностью.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Дефектом не является изменение цвета краски на стенке корпуса обогревателя, обращенной к потолку, и изменение цвета излучающих пластин.

## 7. ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

Для моделей Н-НС5-10-UI496, Н-НС5-20-UI498, Н-НС5-08-UI495

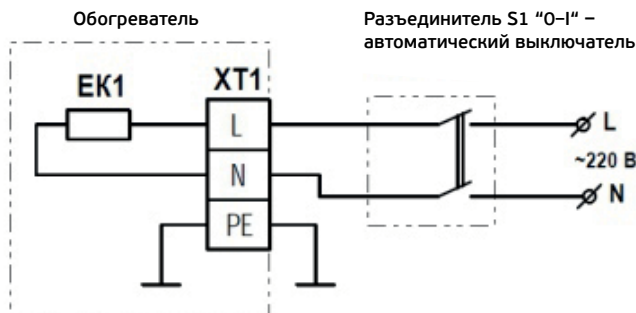


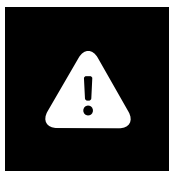
Рис. 3

ЕК1 – нагревательный элемент

ХТ1 – соединительная колодка

## 8. ОБСЛУЖИВАНИЕ

RU



### ВНИМАНИЕ!

См. «Правила безопасной эксплуатации и установки электрического инфракрасного обогревателя»

- 1 При эксплуатации необходимо периодически (1 раз в год) проводить проверку исправности контактов электрического кабеля, затяжку клеммных разъемов.
- 2 Перед проведением профилактических работ по чистке прибора, выключите прибор, отсоедините его от электрической сети и дайте прибору остыть.
- 3 При загрязнении корпуса пыль протирать влажной салфеткой, излучающие пластины, в холодном состоянии, протирать спиртом.
4. Протирая прибор мягкой, слегка влажной тряпкой/куском ткани. Ткань не должна оставлять ворса на поверхности прибора
5. Не рекомендуется использовать моющие средства, в том числе средства с абразивными составами.
6. В процессе чистки, пожалуйста, не допускайте повреждения поверхности прибора острыми предметами (жесткая губка, наждачная бумага и т. п.). Царапины на окрашенной поверхности могут привести к образованию ржавчины.
7. Включайте и используйте прибор снова, только выполнив все «Правила безопасной эксплуатации и установки электрического инфракрасного обогревателя»; также обязательно убедитесь, что поверхность прибора абсолютно сухая.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Излучающие пластины протирать мягкой тряпкой смоченной в спирте, не оставляющей после себя на поверхности царапин. Использование других жидкостей запрещено!

## 9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Неисправность            | Причина                                                                                                                                                                                                                                              | Способ устранения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Обогреватель плохо греет | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправен нагревательный элемент</li> <li>• Низкое напряжение в электросети</li> </ul>                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обратиться в авторизованный сервисный центр «Hyundai»</li> <li>• Проверить напряжение в электросети</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Обогреватель не работает | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отсутствует напряжение в электросети</li> <li>• Обрыв электрического кабеля</li> <li>• Неисправен автоматический выключатель электрической сети</li> <li>• Обрыв в цепи нагревательного элемента</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверить наличие напряжения в электросети</li> <li>• Проверить целостность электрического кабеля и при необходимости его замены обратиться в авторизованный сервисный центр «Hyundai»</li> <li>• Проверить работоспособность автоматического выключателя электрической сети и при необходимости неисправный выключатель заменить.</li> <li>• Обратиться в авторизованный сервисный центр «Hyundai»</li> </ul> |



## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

1. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.
2. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.

|                          |                            |                                   |
|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| Температурные требования | Транспортировка и хранение | От -30° C до +50° C               |
| Требования к влажности   |                            | От 15% до 85%<br>(нет конденсата) |

Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже +5°C.

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ, ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

По окончании срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информации о приборе. Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем.

Срок службы прибора указан в гарантийном талоне.

Гарантийный срок на прибор, условия гарантии и гарантийного срока указаны в гарантийном талоне.

Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора.

При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийный талон, предоставляемый Продавцом должен соответствовать установленной Изготовителем форме.

Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и\или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и\или антропогенными форс-мажорными явлениями.

## 12. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

### Изготовитель\*:

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ  
ЦЕНТР ЗАВОДА «КРАСНОЕ ЗНАМЯ»  
Место нахождения: 390043, Россия, Рязанская область, город Рязань, проезд Шабулина,  
дом 2А

### По вопросам сервисной поддержки обращаться в организацию:

ООО «Авангард Холго» РФ, 125195, г. Москва, Ленинградское ш., д. 57, стр. 12, тел.\факс:  
+7 (495) 627-52-85.

### Серийный номер изделия:

указан на маркировочной наклейке изготовителя, расположенной на изделии, как «Серий-  
ный номер» и\или «Serial number».

### Дата производства:

указана как месяц и год производства в составе серийного номера на маркировочной на-  
клейке изготовителя, расположенной на изделии. Месяц и последние две цифры года в  
составе кода указаны после знака «@» в соответствующем порядке.  
Также может быть указана на той же наклейке отдельно, как «Дата производства» и\или  
«Production date».

### Сервисные центры Изготовителя:

указаны в гарантийном талоне, либо приложены отдельным списком.

RU

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя. Актуальная информация указывает-  
ся на дополнительном стикере и\или на дополнительном вкладыше внутри упаковки.

# HYUNDAI



Гарантийный талон

Уважаемый покупатель! Обратите особое  
внимание на стр. 20

Действителен с Января 2019 года



## Гарантийные обязательства

Гарантийное обслуживание и ремонт электрического инфракрасного обогревателя Hyundai с соблюдением требований и норм Изготовителя производятся только в фирменных сервисных центрах Изготовителя или мастерских, уполномоченных производителем и работающих с ним на основании договора.

Срок проведения экспертизы и гарантийного ремонта – не более 45 дней с момента приемки дефектного изделия авторизованным сервисным центром Hyundai.

Если при эксплуатации изделия Вы столкнулись с неполадками в его работе, которые Вы не можете устранить самостоятельно в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации изделия, обратитесь к региональному представителю Изготовителя или в региональный авторизованный сервисный центр Hyundai, уточнив адрес у продавца. Полный перечень сервисных центров указан на сайте: [www.hyundai-home.ru](http://www.hyundai-home.ru) или приложен отдельным списком в комплекте с изделием.

Так же Вы можете обратиться в уполномоченную сервисную службу Изготовителя по телефону: **+7 (495) 627-5285**, либо по телефонам, указанным на сайте:

**[www.hyundai-home.ru](http://www.hyundai-home.ru)**, или отправить сообщение по электронному адресу:

**[service@hyundai-home.ru](mailto:service@hyundai-home.ru)**.

При невозможности определить дату продажи изделия, гарантийный срок исчисляется с даты его производства.

Дата производства изделия определяется по реестру Изготовителя в соответствии с серийным номером изделия. Официальный срок службы электрического инфракрасного обогревателя Hyundai, установленный изготовителем, составляет 8 лет со дня передачи изделия потребителю. Указанный срок службы действителен только при условии соблюдения правил эксплуатации и правильного ухода за изделием. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения бланка гарантийного талона. Согласно требованиям Изготовителя, гарантийный талон действителен только при наличии указанных данных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, данных фирмы-продавца, подписи покупателя. Соответствующие данные также должны быть указаны продавцом на отрывных талонах.

Модель и серийный номер изделия на маркировочной наклейке изготовителя на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне продавцом

При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон может быть признан недействительным.

Данным гарантийным талоном Изготовитель подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению законных требований потребителей в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя в течение установленного гарантийного срока. Гарантийный срок для электрического инфракрасного обогревателя Hyundai, установленный изготовителем, составляет 3 года, со дня передачи изделия потребителю.

Гарантийные обязательства дополняют и уточняют оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор; выдаются Изготовителем в дополнение к законным правам потребителей и ни в коей мере их не ограничивают.



## Изготовитель оставляет за собой право:

- отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий (см. «Досрочное прекращение гарантийного обслуживания»);
- самостоятельно инициировать независимую экспертизу для выяснения обстоятельств, приведших к выходу прибора из строя;
- сравнивать предоставленную маркировочную наклейку изготовителя с данными реестров производства для проверки соответствия серийного номера изделия уникальным производственным номерам реестров;

Просим Вас хранить Гарантийный талон в течение всего гарантийного срока, установленного Изготовителем на приобретенное Вами изделие.

При покупке изделия требуйте от продавца проверку его комплектности и отсутствия механических повреждений в Вашем присутствии, а также правильного и четкого заполнения данного гарантийного талона. Претензии по некомплектности и выявленным механическим повреждениям после продажи изделия не принимаются.

Для гарантийного ремонта предъявляйте данный Гарантийный талон вместе с товарным (кассовым) чеком или другим документом, подтверждающим дату и факт продажи изделия.

Установка, подключение и запуск в эксплуатацию изделия допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии или соответствующие разрешения (допуски) на данный вид деятельности, либо специалистами и организациями, авторизованными для монтажа и/или обслуживания данного вида техники.

О необходимости проведения тех или иных монтажных и/или сервисных работ специализированными организациями Вы можете узнать, внимательно ознакомившись с Руководством по эксплуатации на приобретенное Вами изделие. Для монтажа приобретенного оборудования Вы можете воспользоваться платной услугой специалистов авторизованных сервисных центров Hyundai, которые проведут все необходимые работы для длительного и безопасного использования приобретенного Вами изделия. Вы можете также воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов, однако, в этом случае, если изделие вышло из строя вследствие неправильной установки и подключения, Вы теряете право на бесплатное гарантийное обслуживание.



## ВНИМАНИЕ!

Если изделие использовалось в соответствии с его целями применения, установленными Руководством по эксплуатации, в рамках осуществления предпринимательской деятельности, то гарантийный срок изделия составляет 3 (три) месяца с момента продажи изделия или 5 (пять) месяцев с момента производства изделия, если дата продажи не установлена.

## Досрочное прекращение гарантийного обслуживания.

- Все условия гарантийного обслуживания регулируются Законом "О защите прав потребителей". В частности, отказ в бесплатном гарантийном обслуживании изделия может быть вызван:
- наличием следов механических повреждений, возникших после передачи изделия потребителю и явившихся возможной причиной возникновения дефекта;
- наличием повреждений, вызванных несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов, а также вызванных использованием нестандартных, неоригинальных (или некачественных) , запасных

- частей, элементов и т.д.;
- нарушением правил Руководства по эксплуатации данного изделия;
- наличием следов несанкционированного вскрытия и/или ремонта изделия, повлекших за собой отказ в работе изделия;
- дефектом или отказом системы или ее части, где изделие использовалось как часть системы и это могло привести к дефекту или отказу изделия.

**Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже части и принадлежности изделия:**

- монтажные приспособления и документацию, прилагаемую к изделию;
- материалы, наклеенные на изделие, имеющие рекламное или информационное назначение.



## ВНИМАНИЕ!

Если в результате экспертизы/диагностики изделия установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), либо недостатки в товаре отсутствуют, Потребитель обязан возместить продавцу (изготовителю или уполномоченной изготовителем организации) расходы на проведение экспертизы (диагностики), а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара в соответствии с Законом "О защите прав потребителей".



## Изготовитель не несет гарантийных обязательств за изделие в следующих случаях:

- если изделие использовалось в иных целях, не соответствующих его прямому на значению в соответствии с Руководством по эксплуатации;
- если изделие имеет следы несанкционированного вскрытия, не предусмотренного Руководством по эксплуатации, и попыток неквалифицированного ремонта;
- если дефект вызван изменением/нарушением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным Изготовителем;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, скоплением большого количества пыли;
- если обнаружены повреждения, вызванные подключением к электрической сети с недопустимыми параметрами;
- если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- неправильного хранения изделия.

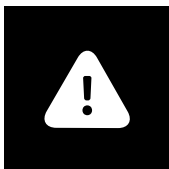
Изготовитель снимает с себя любую ответственность за возможный вред, прямо и или косвенно нанесенный продукцией Hyundai людям, домашним животным, и имуществу, в случаях, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации или вследствие неквалифицированного, обслуживания и ремонта изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

Изготовитель/импортер/продавец не несут ответственности в случае возникновения недостатков изделия из-за неправильных/некачественных монтажных, пусконаладочных, сервисных, профилактических работ выполненных неавторизованными организациями и специалистами.

Гарантийные обязательства Изготовителя не распространяются на случаи:

- если изделие эксплуатировалось в положении, отличном от указанного в Руководстве по эксплуатации на данный прибор;
- если неисправность изделия возникла в результате попадания внутрь изделия
- посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, скоплением большого количества пыли;
- если в процессе эксплуатации был затруднен проход воздуха через вентиляционные отверстия и решетки (например, прибор накрывался какими-либо предметами, шторами, производилась сушка одежды, большое скопление пыли снаружи и внутри прибора и т.д.)

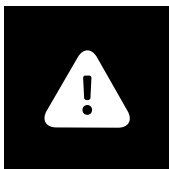
RU



## ВНИМАНИЕ!

Приборы торговой марки Hyundai требуют профессиональных консультаций со специалистами соответствующей квалификации в процессе подбора, а также при вводе их в эксплуатацию. Производитель рекомендует приобретать приборы Hyundai только у авторизованных им продавцов.

Перечень продавцов, не исполняющих полностью или частично требований производителя к правилам обслуживания покупателей, а также требований производителя к предоставлению стандартных условий приобретения приборов Hyundai представлен в соответствующем разделе на сайте: [www.hyundai-home.ru](http://www.hyundai-home.ru)



## ВНИМАНИЕ!

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить бланк Гарантийного талона.



Подписывая данный гарантийный талон, Покупатель признает, что он:

1. Проверил заполнение информации на стр. 21.
2. Получил Руководство по эксплуатации на изделие на русском языке.
3. Владеет всей необходимой информацией о приобретенном изделии и его потребительских свойствах, характеристиках в соответствии с Законом «О защите прав потребителей».
4. Ознакомлен и полностью согласен с условиями и ограничениями гарантийного обслуживания, а также с условиями установки / подключения / сервисного обслуживания / эксплуатации приобретенного изделия.
5. Не имеет претензий к внешнему виду / комплектности / работоспособности (если прибор проверялся в его присутствии при продаже) приобретенного изделия.



Подпись покупателя (с расшифровкой)

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Дата

\_\_\_\_\_

Гарантийный талон



**ВНИМАНИЕ!**

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

Заполняется фирмой-продавцом

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Изделие                   |  |
| Модель                    |  |
| Серийный номер            |  |
| Дата продажи              |  |
| Фирма-продавец            |  |
| Адрес<br>фирмы-продавца   |  |
| Телефон<br>фирмы-продавца |  |



**Без подписи покупателя на странице 20 Гарантийный талон является недействительным.**

Заполняется установщиком

**Сведения об установке изделия**

|                   |  |
|-------------------|--|
| Фирма-установщик  |  |
| Номер сертификата |  |
| Дата установки    |  |
| Мастер            |  |

**HYUNDAI**

Печать  
фирмы-  
продавца

Заполняется сервисным центром

**«А»**

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать  
сервисного  
центра

**«Б»**

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать  
сервисного  
центра



**«В»**

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать  
сервисного  
центра

**«Г»**

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать  
сервисного  
центра

|                               |  |                                |
|-------------------------------|--|--------------------------------|
| Дата приема                   |  |                                |
| Дата выдачи                   |  |                                |
| Особые отметки                |  |                                |
| Номер заказа-наряда           |  |                                |
| Проявление дефекта            |  |                                |
| Мастер                        |  | Печать<br>сервисного<br>центра |
| Код неисправности             |  |                                |
| Заполняется сервисным центром |  |                                |

|                               |  |                                |
|-------------------------------|--|--------------------------------|
| Дата приема                   |  |                                |
| Дата выдачи                   |  |                                |
| Особые отметки                |  |                                |
| Номер заказа-наряда           |  |                                |
| Проявление дефекта            |  |                                |
| Мастер                        |  | Печать<br>сервисного<br>центра |
| Код неисправности             |  |                                |
| Заполняется сервисным центром |  |                                |



|                               |  |                                |
|-------------------------------|--|--------------------------------|
| Дата приема                   |  |                                |
| Дата выдачи                   |  |                                |
| Особые отметки                |  |                                |
| Номер заказа-наряда           |  |                                |
| Проявление дефекта            |  |                                |
| Мастер                        |  | Печать<br>сервисного<br>центра |
| Код неисправности             |  |                                |
| Заполняется сервисным центром |  |                                |

|                               |  |                                |
|-------------------------------|--|--------------------------------|
| Дата приема                   |  |                                |
| Дата выдачи                   |  |                                |
| Особые отметки                |  |                                |
| Номер заказа-наряда           |  |                                |
| Проявление дефекта            |  |                                |
| Мастер                        |  | Печать<br>сервисного<br>центра |
| Код неисправности             |  |                                |
| Заполняется сервисным центром |  |                                |

**Отрывной талон «А»**

|                              |       |                                |
|------------------------------|-------|--------------------------------|
| Изделие                      | ..... | HYUNDAI                        |
| Модель                       | ..... |                                |
| Серийный номер               | ..... |                                |
| Дата продажи                 | ..... |                                |
| Фирма-продавец               | ..... | Печать<br>сервисного<br>центра |
| Заполняется фирмой-продавцом |       |                                |

**Отрывной талон «Б»**

|                              |       |                                |
|------------------------------|-------|--------------------------------|
| Дата приема                  | ..... | HYUNDAI                        |
| Дата выдачи                  | ..... |                                |
| Особые отметки               | ..... |                                |
| Номер заказа-наряда          | ..... |                                |
| Проявление дефекта           | ..... |                                |
| Мастер                       | ..... | Печать<br>сервисного<br>центра |
| Код неисправности            | ..... |                                |
| Заполняется фирмой-продавцом |       |                                |

**Отрывной талон «В»**

|                              |       |                                |
|------------------------------|-------|--------------------------------|
| Дата приема                  | ..... | HYUNDAI                        |
| Дата выдачи                  | ..... |                                |
| Особые отметки               | ..... |                                |
| Номер заказа-наряда          | ..... |                                |
| Проявление дефекта           | ..... |                                |
| Мастер                       | ..... | Печать<br>сервисного<br>центра |
| Код неисправности            | ..... |                                |
| Заполняется фирмой-продавцом |       |                                |

**Отрывной талон «Г»**

|                              |       |                                |
|------------------------------|-------|--------------------------------|
| Дата приема                  | ..... | HYUNDAI                        |
| Дата выдачи                  | ..... |                                |
| Особые отметки               | ..... |                                |
| Номер заказа-наряда          | ..... |                                |
| Проявление дефекта           | ..... |                                |
| Мастер                       | ..... | Печать<br>сервисного<br>центра |
| Код неисправности            | ..... |                                |
| Заполняется фирмой-продавцом |       |                                |

Профилактическое обслуживание изделия.

(Заполняется специалистом авторизованного сервисного центра Hyundai)

| №№ | Дата<br>выполнения<br>работ | Перечень<br>выполненных работ | Наименование<br>СЦ | Ф.И.О. исполнителя,<br>подпись, печать |
|----|-----------------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------------------------|
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |



Профилактическое обслуживание изделия.

(Заполняется специалистом авторизованного сервисного центра Hyundai)

| №№ | Дата<br>выполнения<br>работ | Перечень<br>выполненных работ | Наименование<br>СЦ | Ф.И.О. исполнителя,<br>подпись, печать |
|----|-----------------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------------------------|
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |
|    |                             |                               |                    |                                        |



[illegible]

# HYUNDAI



[www.hyundai-home.ru](http://www.hyundai-home.ru)

Изготовитель/Manufacturer:  
ООО НПЦ Завода «Красное Знамя», Россия/  
ООО NPC Zavoda Krasnoe Znamya, Russia  
Сделано в России | Made in Russia  
Distributed by «S-Holding» Co. Ltd., Russia  
Licensed by Hyundai Corporation, Korea